

# 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

<p>※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）</p>	<p><input type="checkbox"/>藝術節 <input checked="" type="checkbox"/>音樂節 <input type="checkbox"/>戲劇節 <input type="checkbox"/>研討會 <input type="checkbox"/>展覽 <input type="checkbox"/>駐村計畫  <input type="checkbox"/>競賽 <input type="checkbox"/>影展</p> <p><b>活動名稱（中文）：</b>德國達姆施塔特現代音樂節音樂講座與展演(外加一場二月二十一日在圖賓根演出)</p> <p><b>（英文）：</b>Concert, talk &amp; guest lecture at ZEITSTRÖME Tage für aktuelle Musik, Darmstadt &amp; concert at Tübingen</p> <p><b>網站：</b><a href="http://www.ensemble-phorminx.de/phorminx-links/ph-kal2.html">http://www.ensemble-phorminx.de/phorminx-links/ph-kal2.html</a>  <a href="http://www.akademie-fuer-tonkunst.de/afd_ms_germ/resources/pdf/Flyer_Zeitstroeme_2016.pdf">http://www.akademie-fuer-tonkunst.de/afd_ms_germ/resources/pdf/Flyer_Zeitstroeme_2016.pdf</a>  <a href="https://www.wasgehtheuteab.de/darmstadt/e/f7c7d181-bb21-4597-a2fc-43c8f7bbe7ee">https://www.wasgehtheuteab.de/darmstadt/e/f7c7d181-bb21-4597-a2fc-43c8f7bbe7ee</a>  <a href="https://www.partyamt.de/event/konzert-ensemble-phorminx---zeitstroeme-festival-25022016">https://www.partyamt.de/event/konzert-ensemble-phorminx---zeitstroeme-festival-25022016</a></p> <p><b>主辦單位（中文）：</b>達姆施塔特現代音樂節</p> <p><b>（英文）：</b>ZEITSTRÖME Tage für aktuelle Musik, Darmstadt</p> <p><input type="checkbox"/>學校邀請 <input type="checkbox"/>機構邀請 <input type="checkbox"/>人才徵選 <input checked="" type="checkbox"/>課程/講座  <input checked="" type="checkbox"/>其他 <u>二場音樂會展演</u></p> <p><b>機構/舞團名稱（中文）：</b>德國達姆施塔特文化研究所音樂學院</p> <p><b>（英文）：</b>Akademie Für Tonkunst</p> <p><b>網站：</b><a href="http://www.akademie-fuer-tonkunst.de/">http://www.akademie-fuer-tonkunst.de/</a></p>
<p>※二、活動期程</p>	<p>(起)西元 2016 年 2 月 15 日～(迄)西元 2016 年 2 月 27 日</p>
<p>※三、活動地區 (請詳列)</p>	<p>(1) Sudhaus Tübingen 圖賓根 (音樂會)</p> <p>(2) 達姆施塔特現代音樂節, 德國達姆施塔特文化研究所音樂學院</p> <p>(3)</p>
<p>※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)</p>	<p>達姆施塔特現代音樂節已有多年的歷史。今年音樂節中共有八場音樂會及多場講座。作曲家及演奏家們來自世界各國。展現當代作品的多元性。今年音樂節中，除了演出國際職業作曲家們的作品之外，並有一場專屬學生的作品發表及一場德國達姆施塔特文化研究所音樂學院院長 Cord Meijering 六十大壽音樂會。</p>

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：1) Sudhaus Tübingen 圖賓根（音樂會） 2) 達姆施塔特現代音樂節，德國達姆施塔特文化研究所音樂學院 （英文）：Sudhaus Tübingen &amp; Tage für Aktuelle Musik” Contemporary Music Festival, Akademie Für Tonkunst, Darmstadt</p>		
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 為一般百人以上的演奏廳</p>		
	<p>場地網址：</p>		
<p>※六、檢附場地照片 （含室內、室外，至少兩張）</p>			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人 Cord Meijering</p>	<p>電話</p>	<p>(0 61 51) 9 66 40</p>
	<p>e-mail zeitstroeme@gmail.com</p>		
	<p>地址</p>	<p>Wissenschaftsstadt Darmstadt, Akademie für Tonkunst, Ludwigshöhstraße 120, 64285 Darmstadt</p>	

<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p>德國達姆施塔特文化研究所音樂學院為達姆施塔特首要的音樂學院,除了每年主辦達姆施塔特現代音樂節外,並於每二年暑假期間協辦世界知名的作曲夏令營</p>	
<p>九、簡述此次活動如何受邀(例:透過報名且獲選、競賽入圍、主辦方主動邀請)</p>	<p>受國際音樂組織德國達姆施塔特當代音樂節主辦人 Cord Meijering 教授主動邀請,於 2 月 15 日~27 日至德國達姆施塔特參與 2016 年達姆施塔特當代音樂節講座/演講及展演</p>	
<p>十、主辦單位實際負擔條件(勾選後請說明)</p>	<p><input type="checkbox"/> 1. 演出費_____</p> <p><input type="checkbox"/> 2. 運費_____</p> <p><input type="checkbox"/> 3. 交通費_____</p> <p><input type="checkbox"/> 4. 日計生活費_____</p> <p><input type="checkbox"/> 5. 文宣廣告費_____</p> <p><input type="checkbox"/> 6. 保險費_____</p>	<p><input type="checkbox"/> 7. 住宿費_____</p> <p><input type="checkbox"/> 8. 安排當地拜訪或參觀行程_____</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 9. 安排與計畫有關之活動(包括成果發表)_____</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 10. 其他_____</p>
<p>※十一、當地住宿及交通建議</p>	<p>住宿: Best Western Plus Hotel Darmstadt</p> <p>地址或網址: Grafenstraße 31, 64283 Darmstadt</p>	<p>交通: Taxi, bus, train &amp; Rhein-Main-Verkehrsverbund</p>
<p>※十二、本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單(項次可自行增加)</p>	<p>(1) 為本屆參與之唯一的台灣作曲家</p> <p>(2) 另有一位台灣駐德國的聲樂家紀蘋芝於 2/26 日參與演出</p> <p>(3)</p>	
<p>十三、其他資訊提供</p>		

十四、傳播媒體報導及專業社群之評價或評論	看附件(樂評)
十五、綜合(交流心得與建議)	<p>此次交流心得：</p> <p>此次參加達姆施塔特現代音樂節受益良多。除了跟來自各國的作曲家及演奏家彼此交流外，<u>進而較深入了解近年來作曲的發展及不同支流的走向。歐美、亞洲等近期的作曲發展有極大的不同</u>，也藉此機會介紹臺灣近來的一些作曲風格與想法。並通過講座的方式來與青年作曲家們交流。</p> <p>此次除了音樂節外，並至法蘭克福著名的 IzM (Institut für zeitgenössische Musik at Frankfurt University of Music and Performing Arts) 參觀並籌備未來的國際交流計劃等。</p>
	<p>給台灣藝術家與藝文單位參與相關活動之建議事項：</p> <p>多參與國際交流，會議及音樂節等不僅可增廣見聞，也可以藉此機會將臺灣本土之音樂發展及走向介紹給與會同僚。一舉兩得！</p>